

# EL MERCANTIL

DIARIO INDEPENDIENTE

Numeros atrasados, gratis a los suscriptores si quedan en la Administración, a los no suscriptores 0'50 ptas.

Se vende el número del día en el Centro de suscripciones de E. Bonilla

Defensor de los intereses de la provincia y especialmente de los agrícolas y pecuarios

Franqueo concertado

5 CENTIMOS

Año XII

Teruel.—Sábado 29 de Agosto de 1914

Núm 2703

## MERCANTIL, DIARIO INDEPENDIENTE

### PRECIOS DE SUSCRIPCION

En Teruel, al mes. . . . . 1'00  
Fuera, al semestre pago adelantado. . . . . 6'00

### PUBLICIDAD

Anuncios, comunicados y demás formas de publicidad, según tarifa. Pago adelantado.

### SUBASTA EXTRAJUDICIAL

Se venderá en pública subasta una casa sita en la calle de San Juan de esta ciudad señalada con el número 24, cuyo acto tendrá lugar el día 16 de Septiembre próximo a las 11 horas en la Notaría de esta capital, San Francisco número 5, bajo, con sujeción al pliego de condiciones que se halla de manifiesto en dicha Notaría.

Teruel 24 Agosto 1914.

## JOSE BORRAJO

Médico-Cirujano

Consulta diaria de once a una. Cirugía general y enfermedades de los niños.

Martes y sábados de diez a once consulta gratuita para los pobres.

ASISTENCIA A PARTOS

Calle de Rubio, núm. 4, 2.º

## CUARTILLA SUELTA

La llamada a filas de los innumerables extranjeros residentes en España origina en nuestro país una crisis inadmisiblemente grave, que cesen en su explotación varias industrias por falta de elemento directivo de las mismas. Así lo hemos leído en los periódicos y nos resistimos a creer la afrenta que se hace a la mentalidad española si ese hecho es verdadero. Sin ofensa para nadie, creemos firmemente que los técnicos españoles pueden substituir, y en muchos casos aventajar, a los extranjeros. Comprendemos que al iniciarse explotaciones con dinero de fuera, el capital, muy desconfiado de por sí, intenté garantizarse con sus propios técnicos, y con un patriotismo digno de aplauso, guarde para sus paisanos los más elevados puestos; pero no podemos aceptar el que sin ellos no pueda desenvolverse la riqueza de España.

En determinado sentido toca a los Gobiernos modificar esos resultados, imponiendo con más energía y menos tolerancia, que junto a los directores técnicos y administrativos extranjeros subsistan adjuntos españoles de igual categoría, con titulación científica suficiente para garantizar su aptitud, para que en un momento determinado, como el actual (y previsto desde hace muchos años), puedan substituirlos los ausentes y no sumir en la miseria a legiones de obreros por un motivo tan pequeño.

Por otra parte, es necesario inculcar a los nacionales la idea de que dentro de casa tenemos hombres de tanta valía como los que nos envían

de fuera, y siquiera por amor propio debe de cesar nuestra admiración estúpida por muchos novicios que vienen aquí a realizar un aprendizaje, y volvamos los ojos con más cariño hacia nuestros técnicos, que hoy postergamos en vez de ensalzar, aun cuando valiesen menos.

Tenemos motivos suficientes para formular juicios personales, puesto que durante más de veinticinco años venimos tratando con muchos extranjeros, a los que, sin negarles capacidad, tampoco nos han convencido de que fuesen eminencias, y particularizando más, podemos decir que al frente de una importantísima industria se colocaron en su creación cuarenta y seis extranjeros, que a los treinta días eran substituidos por nacionales, los cuales elevaron dicha industria a ocupar uno de los primeros lugares de la misma.

Los extranjeros envían para España, ordinariamente, sus medianías, porque los de más valer, con muy buen acuerdo, se les reservan y los pagan como aquí no se acostumbra, y son muy contados los casos en que llegan hasta nosotros hombres de los que podamos aprender algo útil.

Hay algo étnico, que todos nos sabemos de memoria, y que en tiempo oportuno nos olvidados de recordar, y nos referimos a la gran facilidad que tienen los españoles para adaptarse a cualquier trabajo, tal vez por una expansibilidad intelectual que les permite ser útiles en cualquier ramo de la actividad humana, sabiendo especializarse como cualquier otro en cuanto se le pone en condiciones para ello.

Ferrocarriles, tranvías, minas, obras hidráulicas, etc., etc., pueden desempeñarse con capacidad suficiente por nuestros técnicos, y de ellos esperamos que, en los momentos actuales, demuestren la innecesaria dirección de elementos extraños al país.

Recorred la Europa, y con los dedos de la mano contareis los españoles que se hallan al frente de grandes actividades en el extranjero.

(En España Comercial)

### El testamento de Pío X.

El testamento ológrafo de Pío X está escrito en papel blanco, llevando al transparente el escudo de la Santa Sede:

La letra es clara y cubre tres páginas. El Papa recomienda su alma a Dios y enumera después algunos legados, cuya ejecución encomienda a su sucesor.

El testamento será publicado como documento que demuestra el desinterés del difunto Papa.

### EL CENTRO ARAGONÉS DE BARCELONA

Hemos recibido el número extraordinario del Boletín Extraordinario del «Centro Aragonés», dedicado a conmemorar el acto de la colocación de la primera piedra del edificio de la casa social, verificado el día 31 de Mayo del año corriente.

Llaman la atención en dicho número los planos del nuevo edificio, debidos al

notable arquitecto de Zaragoza don Miguel Angel Navarro.

El nuevo edificio proyectado, y que comienza a erigirse en las calles de Poniente y de Torres Amat, con chaffán mirando a la Ronda de San Antonio, comprende servicios varios a los fines del Centro Aragonés.

Secciones de utilidad práctica (cooperativa de consumo), recreo (teatro círculo, café, billares, etc.), instrucción y beneficencia (clases diversas y locales de juntas) y otras que pueden implantarse tendrán allí alojamiento.

Estos diversos servicios se desarrollan en el proyecto en la siguiente forma:

El frente de la calle de Poniente, de sótanos, bajos y dos pisos, consta del vestíbulo y escaleras a cuyos costados están la cooperativa y el café con sus sótanos y almacenes, y en los pisos superiores, la sala de juntas, Biblioteca y la sala de reuniones del Centro, billares, sala de lectura y secretaría, dedicándose todo el segundo piso a las distintas clases de enseñanza, y secciones del Montepío, beneficencia y comercial y servicios de cocina.

El resto del edificio está ocupado por el teatro con entradas y salidas numerosas por las dos calles, así como por el escenario, cuartos de artistas, etc.

La construcción de todo ello se proyectó sólidamente, con estructura de pillos y apoyos de hierro, fachadas de ladrillo prensado a cara vista y piedra de sillaría, hierro monumental de madera, etc.

La parte artística se ha procurado armonizar con el destino del edificio a cuyo efecto se adoptó para las fachadas el estilo regional aragonés del renacimiento, modernizándolo convenientemente. Y en los interiores del vestíbulo y escalera principal se seguirá el mismo estilo. Los demás serán ya de gusto moderno, severo y elegante que encaja perfectamente para teatro, café círculo, etc.

### Suscripción Nacional

abierto en el Gobierno de la provincia, por la noble y generosa iniciativa de S. M. la Reina Doña Victoria, para socorrer a los repatriados:

	Posetas
Suma anterior..	410'00
Ayuntamiento de Crivillén..	40'00
Empleados de la Cárcel.—don Luis González, 5'00; D. Leonardo Feito, 3'00; D. Tomás Laguna, 2'00; D. Manuel López, 2'00; don Vicente Rodríguez, 1'50; D. Lamberto Gómez, 1'50; D. Emilio Puerto, 1'50; D. Rafael Alegre, 1'50; D. Paulino Huerta, 1'50.	
Suman..	19'50
D. Francisco Muñoz..	0'50
Cámara de Comercio..	20'00
D. Arsenio Sabino..	2'00
» Joaquín Asensio..	1'00
» Lorenzo Muñoz..	1'00
» Francisco Andrés Lopez..	2'00
» Fermín Rodríguez..	1'00
» Vicente Roig..	2'00
» Tomás Puertas..	1'00
» Vicente Rodríguez..	1'00
» Angel Garzarán..	1'00
» Fidel Bonilla..	2'00
» Gregorio Garzarán..	5'00
» Jaime Fernández..	5'00
» Rafael Torregrosa..	5'00
» Carlos Elípe..	5'00
Ayuntamiento de Monforte..	5'00
Suma y sigue..	529'00

### Las mercancías españolas en tránsito por Francia

La Cámara de Comercio de Madrid está recibiendo numerosas comunicaciones de comerciantes importadores exponiendo los graves daños que les origina el retraso en el transporte de mercancías de Alemania y Austria a España, que se encuentran actualmente en viaje de tránsito en Francia.

Según ciertos informes, algunas mercancías de origen de los países citados han sido confiscadas con gran perjuicio exclusivo para el comerciante español, pues las mercancías viajan generalmente por cuenta de los destinatarios.

La Cámara de Comercio se ha dirigido telegráficamente al ministro de Estado en San Sebastián rogándole ponga estos hechos en conocimiento del embajador francés, a fin de buscar una solución justa, compatible con los intereses de nuestros comercios, y encareciéndole gestione el pronto despacho de las mercancías extranjeras que se encuentran en la frontera francoespañola.

### LIBROS Y REVISTAS

#### NUEVO MUNDO

Esta popular revista ha variado el día de su publicación durante el tiempo que dure la guerra, para poder dar información completa de la semana.

Como en números anteriores, en el de esta semana publica planos de la guerra con los detalles más insignificantes: fotografías del ejército inglés, artilleros e «highlanders», haciendo fuego sobre el enemigo. Guillermo II inspeccionando los trabajos de atrincheramiento. Oficiales alemanes celebrando el triunfo en Lieja. Destrozos causados en varios poblados por las tropas germánicas. Artilleros franceses en el campo de operaciones. Grupo de baterías francesas de campaña aguardando el orden de ataque. Una soberbia fotografía de nuestro coronado Alfonso XIII, haciendo pruebas de velocidad, llevadas a cabo con un éxito inmenso. La gira campestre antitaurófila de Gijón. Notas interesantes de todas las provincias.

Todo esto, unido a la parte literaria de palpitante actualidad, en la que las firmas más acreditadas, tratando de los asuntos que ocupan al mundo entero con la suficiencia que los caracteriza, hacen del último número de esta revista un interesante catálogo de cuanto pasa en la actualidad.

## NOTICIAS

### Por y para los repatriados

Ayer tarde se reunió, bajo la presidencia del Gobernador civil Sr. Inganugo, en los salones del Gobierno, la Junta provincial de Socorros para los repatriados, compuesta por el Ilmo. Sr. Obispo, Excmo. Sr. Marqués de Tosos, Comisario regio de Fomento, Presidente de la Audiencia, Fiscal de S. M., Presidente de la Diputación, Alcalde, Gobernador Militar, Delegado de Hacienda y Director del Banco.

Entre otras cosas que trataron para ver el medio de arbitrar recursos con destino a los repatriados, fué la constitución de la Junta local de damas, como apoyo eficaz para el fin que se persigue.

Esta quedó constituida en la forma siguiente:

Presidenta.—Excmo. Sra. Marquesa de Tosos.

Vocales.—D.ª Pilar Andrés, de Lassa-la; D.ª Victorina Calvo, de Ferrer; doña Matilde Josa, de Aguilar; D.ª Dolores Pleta, de Ferrán; D.ª Dolores Martín, de Marina; D.ª Josefa Gómez, de Minguez; D.ª Francisca Iturbide, de Rivera, y doña Ana Villar, de Martínez.

Secretaria.—Srta. Pilar Hernández.

### Del Instituto

El día 31 del actual se cierra en este Instituto general y técnico la matrícula para estudios del Magisterio, haciendo saber que desde esta fecha se registrarán las matrículas en la Escuela Superior de Maestros.

Regularmente el día 16 del próximo se verificarán los exámenes en este Instituto de asignaturas del Magisterio a alumnos que ya estuvieran matriculados.

### La Junta de asociados

Por no reunirse número suficiente de vocales, no pudo celebrarse sesión anoche la Junta municipal de asociados.

### Por Consumos

Hoy han ingresado en Hacienda por consumos, Olíete, 1.391'91 pesetas; Teruel, 5.269'72; Albarracín, 795; y Calamocha, 1.450'42.

### Del Ayuntamiento

Anoche se reunió el Ayuntamiento. El principal asunto que trató en la sesión fué de la invitación del sindicato a tratar de la sustitución del canal entre los molinos del barrio del Carmen, por un sifón, acordando pasar a la Comisión de Fomento para ponerse de acuerdo con el Sindicato.

### Servicios de la Guardia civil

La Guardia civil del puesto de la Fresneda ha hecho la detención de un sujeto, poniéndolo a disposición del Juzgado por desobediencia a la autoridad y a otro le ha ocupado un cuchillo.

—En Ojos Negros ha ocupado a un individuo una escopeta la Guardia civil por usarla sin licencia.

### Viajeros

Mañana con dirección a Valencia, en el tren mixto, saldrá el Secretario de este Juzgado municipal, D. Sebastián Cucala Rivera para asistir al enlace matrimonial de su hermana política D.ª Amalia González López, con el Inspector del Timbre de esta provincia D. Vicente Maná Hernández, que tendrá lugar en dicha Ciudad, el día 31 del mes actual.

A los contrayentes les deseamos interminable luna de miel.

—Ayer tarde en el correo salió para Madrid, el joven D. Angel Navarro.

—En el mismo tren marchó a Calatayud acompañado de su esposa, el fiscal de esta Audiencia Sr. Lagala.

—El auxiliar de ciencias de este Instituto D. Manuel Pardo, salió ayer tarde en el correo para Madrid.

—Mañana marchará a Segorbe el dentista D. Fernando Jover.

—A Valencia se ha ido esta mañana en el correo, nuestro paisano D. Pedro Sanchez Maorad.

—Ayer marchó a Algemesi, el médico D. Andrés de Vargas, con sus hijos.

### De la Diputación

El día dos del próximo Septiembre, se reunirá la comisión provincial.

### Ingresos

Ha ingresado en la Caja provincial por contingente el pueblo de Bordón, 262 pesetas.

# COMPANIA COLONIAL

CASA FUNDADA EN 1854

Indisputable superioridad en  
**CHOCOLATES**  
CAFES MOLIDOS Y EN GRANO  
TÉS TAPIOCAS,

## EL DOLOR DE CABEZA

### DESAPARECE EN CINCO MINUTOS CON LA HEMICRANINA DEL DOCTOR M. CALDEIRO

El dolor de cabeza, Jaquecas, desaparece en cinco minutos con la HEMICRANINA del Dr. M. Caldeiro; la HEMICRANINA es notabilísima no solo en los casos de jaqueca rebelde, sino en *cefalalgias* de etiología determinada, en las *Nuralgias de a brigori* (producidas por el frío), intercostales, anémicas y sifilíticas en la *gastralgia*, los Reumatismos articulares, la tica, *Ulcero* de los tuberculosos, *dismenorreas*, los retorcijones uterinos; la Zonaca. Es recomendada por toda la clase médica. Se vende en todas las farmacias, y el autor le remite por 50 peseta aja.

ARENAL 13, PUERTA DEL SO. 9, MADRID

## ESTÓMAGO DIGESTÓNICO

Los que sufren inapetencia, pesadez y dificultad de digestión, flatulencia, dolor de estómago y desarreglos intestinales es

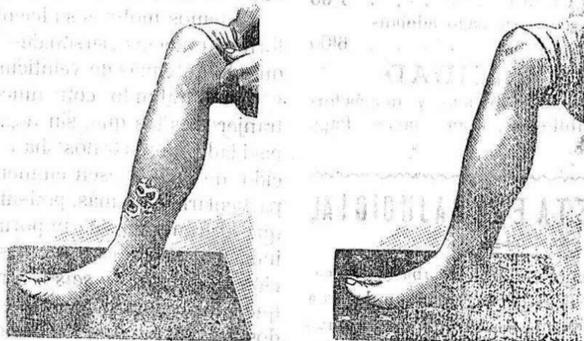
porque desconocen las maravillosas curaciones que se consiguen con el uso del

EN FARMACIAS Y DROGUERIAS

## DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL

curación radical de todas las enfermedades de la piel, de las llagas de las piernas y del artrismo, reumatismo, gota, dolores etc. por medio del

TRATAMIENTO DE L. RICHELET



Antes de la curación

Después de 15 días de la curación

Hemos señalado a los lectores de este periódico el descubrimiento sensacional del señor RICHELET, Farmacéutico y Químico en Sedan, de Francia, en lo concerniente a enfermedades de la piel y de la sangre. A continuación indicamos las afecciones que más particularmente son curadas por este maravilloso tratamiento:

*Eczemas, herpes, impétigos, acnés, sarpullidos, prurigos, rojeces, sarpullidos farináceos, psoriasis, sycosis de la barba, comezones, enfermedades de cuero cabelludo, afecciones de la nariz y oídos, llagas y eczemas varicosos de las piernas, enfermedades sifilíticas.*

La curación es igualmente segura, en los trastornos de la circulación en el hombre y en la mujer, y en el *artrismo, reumatismo, gota, dolores, etc*

**Jamás ha habido un desacierto**

Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tanto sobre el punto donde se localiza el mal, como en la sangre, que la deja completamente purificada y regenerada.

El tratamiento de L. RICHELET se encuentra en todas las buenas farmacias y droguerías de España, Canarias y Baleares.

Pídase hoy mismo un folleto ilustrado, en lengua española, al autor SR. RICHELET, o al depositario general en España D. FRANCISCO LOYARTE, drogueria, calle de San Marcial 33, San Sebastián y será remitido gratuitamente.

L. RICHELET, 13, rue Gambetta en Sedan, (Francia)

De venta en Teruel: Drogueria de D. Fermin Rodriguez, Tozal, 24

## EL NEGOCIO MAS PRODUCTIVO

es la cria de toda clase de animales dándoles los **Polvos Pinós**. Con ellos no dejan residuo alguno alimenticio en sus excrementos. Las aprovecha cuanto comen. Engordan extraordinariamente. Pesan mucho más. Les evita enfermedades. Gasto diario de un céntimo y medio a tres por cada cerdo. En los demás animales es proporcional. Pídase en todas las droguerías y especialmente

En Teruel, Fermin Rodriguez; Drogas Tozal 24 y Juan Francisco Eiz y Enseñanza 2.-En Alcañiz, Pedro Llombart, Ultramarinos.-En Calamocha, Viuda de Pascual Serraller, Ultramarinos, o a D. Juan Pinós, plaza Carril, 3 Gerona; acompañando pesetas 9 por cada saquito de 3 kilos, o pesetas 13.50 por cada uno de 5 kilos. Los pedidos serán remitidos franco de porte f. c. hasta destino.

NOTA. Como garantía de la bondad del producto, mando a todos los señores curaparrocos, veterinarios o materos nacionales que lo soliciten, tres kilos para pago una vez que estén satisfechos de sus resultados, comprometiéndose a ensayarlos en cerdos y otra clase de animales a su elección.

## SI QUEREIS CONSUMIR LOS MEJORES ACEITES DE ESTA COMARCA

exigir en vuestras compras

LOS REFINADOS Y FILTRADOS CON LA MAS ABSOLUTA PERFECCIÓN

por Malaquias Marco.--Calatayud

Son los de gusto más fino, porque además de una exquisita selección de clases, de que se hace desaparecer escrupulosamente todo peso y suciedad.

Son completamente indispensables para la preparación de conservas, vigillas y todo guiso que pueden estropearse con el empleo de los aceites corrientes sacos por regla general.

A pesar de su excelente calidad, su precio resulta muy económico y haciendo una prueba, os convencereis de que cunden mucho más que los aceites corrientes, resultan por lo tanto mas baratos que los demás.

El aceite virgen de Aragón de esta casa, no tiene competidor en los mercados.

Se vende también preparado en bidones de lujo de 5 y 10 kilos.

ULTRAMARINOS Y COLONIALES

## JOSE GARCIA DIAZ

ZARAGOZA

Telas metálicas, cribas, alambrados, espinos artificiales.

Piedras de molino de La Ferté y de La Cordoba.

Todas las máquinas modernas para la industria harinera. Sedas, piquetas, macetas, martillos, chapas, correas de todas clases, aceites de engrase, cabos de algodón.

Máquinas agrícolas, arados, trillos, aventadoras, prensas para uva, de paja y de heno.

Se dan plazos largos para los pagos.

SE MANDA CATALOGOS

¡ANUNCIANTES!!

PARA TODA CLASE DE PUBLICIDAD EN EL MERCANTIL

DIRIGIRSE A LA ADMINISTRACION DE ESTE PERIODICO

Calle de San Miguel, 10

Precios según tarifa que se da gratis quien la pida

A. REYES MORENO

AGENTE DE PUBLICIDAD

EN PERIODICOS DE PROVINCIAS

Abada 5, primero MADRID

Señores Sacerdotes

Racionales; Modelo completo. En papel fuerte.

A 0.75, en la imprenta de este periódico

## LA LUSTRUN

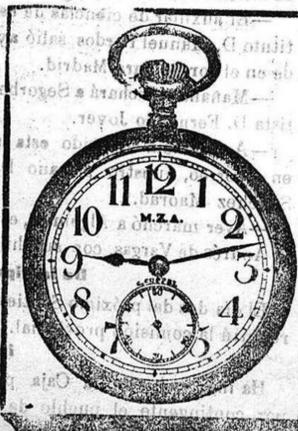
Toda clase de accesorios y piezas de recambio para Bicicletas y motocicletas

REPARACIONES NEUMÁTICAS

ANTONIO GUIRAUDEN

2, PLAZA SAN BULT, 2

VALENCIA



M. Z. A.

RELOJ DE PRECISION

Reconocido como uno de los mejores relojes y en uso por los empleados de los ferrocarriles españoles para el exacto servicio de los trenes.

FAB. IC. D. RELOJES D. CARLOS O. PEL

Fuencarral, núm. 27, Madrid.

Fidense por clas. V. n. a. por mayo y mayo.

**PRESTAMOS A TODOS**  
**CAPITALES EXTRANJEROS**  
 CONDICIONES VENTAJOSAS SUJETAS AL TIPO DE INTERÉS OSCILANTE DEL 4 AL 6 POR 100 ANUAL Y A LA DURACIÓN DE LOS PRÉSTAMOS DE DIEZ Y TREINTA AÑOS  
 Inspección de cuenta de los interesados  
 Formación de Sociedades importantes aportando el capital necesario  
 EXTRICTA PUNTUALIDAD ABSOLUTA RESERVA  
 Escribi con detalles a D. Roberto Ragazzor  
 Calle de Mendizábal, 28 pral. BARCELONA

**LA MASCARA DE LA PRINCESA**

¡Gavotte! exclamó la princesa, palmeando de alegría. — ¡Gavotte! ¡Gavotte! ¡Gavotte!

Se oía, en efecto, el ruido ensordecedor de un cuerno hacia el otro lado del parque, que sobre las copas de las añejas encinas. Era la quinta vez, desde la mañana, que de esta suerte un caballero pedía entrar en el castillo.

Y si la princesa se entregaba a los transportes locos de alegría era sólo porque acaso entre los caballeros que llegaban iba a surgir, victorioso de la prueba, el que llegaría a ser su esposo y señor.

El año pasado la esperanza de la princesita se desvaneció como un sueño; ningún caballero aunque vinieron los más famosos de todos los rincones del mundo, — pudo triunfar en la empresa.

¿Era, quizás, la prueba, muy terrible? Se trataba, acaso, de pulverizar a algún gigante o de hacer rodar por tierra a algún espantoso monstruo que arrojaba fuego por boca y narices?

¡No, ciertamente! Sólo era preciso hacer caer la máscara impenetrable bajo la cual, hasta el día de sus bodas — por voluntad de una hada — el rostro de la princesita permanecería velado a las miradas de los hombres.

Si, además, hasta entonces, nadie conocía esa belleza velada a través del terciopelo que la cubría, sino dos refulgentes diamantes en vez de ojos y una boca queña como la de un niño.

En la misma tarde se ofreció en el castillo un regio banquete a los pretendientes. Acababa de terminar. Sobre la lu-

josa mesa los cristales quebraban en sus facetas los resplandores de las luces y las fuentes de plata palidecían entre las flores.

En una sala antigua se bailaba bajo los de-lumbradores destellos de mil bujías. Sonó la media noche. La hora de la prueba había llegado.

La multitud, alegre, quedó inmóvil y aparecieron los cinco rivales, igualmente activos, jóvenes y suntuosos.

También apareció la princesita conducida por sus doncellas.

Vestía un traje de muselina blanca; tan fina, que semejaba una ligera bruma que el sol hace surgir en las riberas.

Su rostro ¡ay! aunque estaba sonriente como una mañana de Abril, desaparecía tras la máscara encantada, y bajo la nuca, entre los rizos de su blonda cabellera, brillaba el nudo que ningún poder humano hasta entonces había podido deshacer ni romper.

Avanzó primero el hijo de uno de los reyes de los países del Norte. Era blanco y rubio; su robusto cuello parecía tallado en mármol.

A menudo, en las partidas de caza, había luchado cuerpo a cuerpo con los osos salvajes que descubría en sus madrigueras.

De su cintura pendía una daga, de cuatro dedos de ancha, fundida en tiempos remotos y que un hechicero había templado en las heladas aguas del Océano Polar, pronunciando palabras mágicas bajo el sol de media noche.

La misteriosa daga hendía las rocas como si fuesen panes, quebraba los diamantes como nueces y pesaba ocho libras.

Se inclinó el joven sobre el cuello de la princesita. Brilló la daga en sus manos y hábilmente manejada introdujo la

hoja en el misterioso nudo. Pero al primer esfuerzo de dejó oír un ruido semejante al que produce una rama de sarmientos secos al romperse y sobre la alfombra cayó la hoja hecha pedazos... ¡el nudo estaba intacto!

Después de él se acercó un príncipe de tierra ignota, de esas tierras que se dilatan más allá del Sahara.

Su mirada era aterradora, sus narices móviles se dilataban a impulsos del placer o del odio.

Llevaba en un ánfora, tallada en negro granito, un filtro del que una sola gota bastaba para pulverizar un bloque de bronce que diez hombres no habrían podido levantar.

Pero el terrible licor, vertido sobre el nudo, se evaporó como un grano de incienso sobre una plancha de hierro enrojecida.

— ¡Dios mío! ¡Dios mío! — suspiró la princesita. — ¿Acaso ocurrirá esta vez lo que le pasaba primavera?

El tercer pretendiente era el jefe de uno de esos pueblos salvajes que viven a orillas de los grandes lagos, más allá del Egipto.

Llevaba en una mano un saco de cuero de hipopótamo que encerraba los amuletos poderosísimos que pueden transformar un elefante en un ratón y la arena del camino en leche de camello. Pero el nudo, a su contacto, no cedió.

Dos pretendientes esperaba aún su turno.

El uno era fuerte como un mastodonte, con brazos nudosos como ramas de encina. Se le había visto despedazar entre sus dedos un casco de acero. Fue preciso abrir la puerta de la sala de par en par, para que supiese su espantosa mole.

No llevaba armas ni amuletos; sólo contaba con su invencible fuerza.

Con ambas manos cogió los cordones del nudo; sus coyunturas crugieron y la sangre corrió de sus carnes; el mastodonte dió un rugido y huyó.

La princesita no sintió, por cierto, este fracaso; le causaba horror la idea de pertenecer a un monstruo semejante.

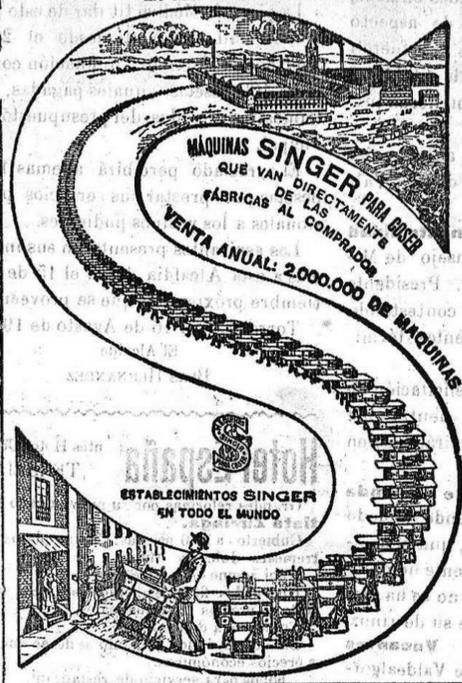
¡Ah, si el último pretendiente triunfase!

Joven aún, hermosos bucles caían sobre sus espaldas; sus manos, blancas, parecían las de una dama; pero en las batallas él había dado ya pruebas de gran valor.

La princesita le conocía. Le había visto a través de las cortinas de su habitación cuando el galante mancebo rondaba el castillo.

A menudo había sido sorprendida por él, y al cruzarse sus miradas ella había

NUEVO ESTANTE A PEDAL  
 CON  
**FRICCIONES de BOLAS de ACERO**  
 LA MEJORA MÁS ÚTIL QUE PODÍA DESEARSE.



NO CABEN YA EN LAS MÁQUINAS PARA COSER

**SINGER**

MÁS PERFECCIONES NI MECANISMO MÁS EXCELENTE.

Máxima ligereza. Máxima duración. Mínimo esfuerzo en el trabajo.

En Teruel, Calle de la Democracia, 30

218 POR E. PHILLIPS OPPENHEIM

Ya no teníamos remos; quedaba sólo la vela. No pensaba tocarla, dejando así una probabilidad de salvación; pero mi deseo de morir se hizo irresistible; no era dueña de mi albedrío. En el suelo se veía un pequeño cortaplumas y, bajándome con cautela, lo cogí en el preciso momento en que Lord Lumley se volvía a mirarme. Temblé y bajé los ojos, bendiciendo la obscuridad.

— ¿Aún no tienes miedo, querida mía? ¡Miedo! ¡Si hubiese sabido lo que hacía!

— No. No me espanto; soy feliz.

Me contempló lleno de admiración y en verdad que no había para menos.

— ¡Cómo brillan tus ojos! Te aseguro que no necesitamos linterna.

— ¡Linterna! ¿Para qué nos serviría?

— Para evitar que alguien nos eche a pique. Si la vela resiste hasta mañana, y creo que resistirá, tendremos trabajo en escapar de las colisiones.

— ¿Es esta lo más temible ahora?

— Sí; porque estamos en la ruta de los barcos carboneros. ¡Si al menos tuviésemos luna! Esta obscuridad es nuestro mayor enemigo. A no ser que lleven un vigía muy bueno, es difícil que nos distinguan.

Volví otra vez a su sitio, continuando con la mirada fija en las tinieblas. Entonces, conteniendo hasta la respiración e inclinándome un poco, comencé a aserrar apresuradamente, con el cortaplumas, el nudo que ligaba la vela al mástil. En cuanto estuvo cortado, hice un gran desgarrón en la vela misma.

El cortaplumas estaba bien afilado y en menos de un minu-

219 ODIO SICILIANO

to concluí mi tarea. Lo arrojé al mar y me recosté anhelante. El viento llegaba de nuevo.

— Lumley — balbuceé, — ¿quiere venir? Tengo miedo.

Se volvió para dirigirme una frase de amor. En el mismo instante llegó la catástrofe. Una ráfaga de viento llenó la vela y se sintió un chasquido al desprenderla del palo, formando un montón confuso de aparejo y cuerdas que se quedó un momento en lo más alto del mástil. El resultado era inevitable. Se rompió con violencia y todo el conjunto se vino abajo, medio en el borde del bote, medio flotando en el mar.

La embarcación quedó muy inclinada de aquel lado, y debimos hundirnos; pero nos salvó la sangre fría de mi amante y su deseo de vivir. Cargó con todo su peso sobre la otra banda y sacando de su bolsillo un largo cuchillo de marinero cortó toda la obra muerta, separándola del tronco en pocos golpes bien dados.

Cayó entonces todo, y aunque entró una gran cantidad de agua, el barco se enderezó de nuevo por sí mismo. Al acabar la operación, vino hacia mí, pálido, pero sin que ni su semblante ni su voz resuelta expresasen temor.

¡Animo, Margarita! ¡Los remos! ¡Pronto!

Entonces, por vez primera, sentí remordimientos por lo que había hecho, viendo el apasionado anhelo de vivir que se reflejaba en sus ojos. ¡Con qué desahogo le hacía yo participar de mis destinos! Toda mi alegría se dispó. ¡Acababa de cometer un asesinato!

Le entregué el remo que aún quedaba e hice ver que buscaba el otro en el fondo. Me recobré entonces un poco y le dije: — Sólo encuentro uno.

— Es imposible — gritó. Yo mismo los coloqué los dos.

leído en los ojos del gentil señor algo que le causaba una deliciosa turbación.

Pero ¿qué podía esperar el allí donde habían fracasado sus poderosos rivales? No poseía ni la fuerza salvaje de los unos ni los amuletos o puñales de los otros.

Todos le observaban y sonreían ante su audacia.

Sin embargo, avanzó resueltamente. Llegó hasta la princesita, puso en tierra una rodilla, cogió la blonda cabeza, la acercó a sus labios suavemente y depositó sobre el nudo un beso ardiente... abrasador.

De pronto los dos cordones de la máscara se desunieron por sí mismo y la princesita dió vuelta al rostro, radiante de belleza, de juventud y de felicidad hacia aquél que sólo había confiado en la fuerza omnipotente de su amor.

CHARLES TALIERE.

**DIA RELIGIOSO**

Santo de mañana. — Santa Rosa.  
 Catedral. — La misa cantada a las nueve y media.  
 San Francisco. — Novena en honor de

los Santos Mártires. A las ocho misa cantada. Por la tarde a las seis, rosario, novena y sermón a cargo del R. P. Buenaventura Arner.

El lunes, la misa a las nueve y el sermón por la tarde a cargo del Reverendo Padre Rafael Ribes.

Cuarenta horas. — En San Juan. La misa cantada a las nueve. Después del ejercicio de las cuarenta horas habrá procesión claustral y bendición de S. D. M. como último Domingo de mes.

Misa a hora fija. — A las cinco menos cuatro, en San Pedro, la Merced y San Francisco. A las cinco en Santa Teresa. A las seis en el Hospital, Santiago y en Santa Clara. A las nueve en San Andrés, San Martín y la Catedral. A las nueve y media cantada en Santiago con plática sobre el evangelio del día. A las once rezada en El Salvador. A las once y media en la Catedral. A las doce rezada en San Pedro y San Martín.

**Academia preparatoria**

para la próxima convocatoria a ingreso en la Sección de **Vigilancia del Cuerpo de Prisiones**, a cargo de los profesores D. Antonio González y D. Eduardo Pérez.

Para ser admitido a tomar parte en las oposiciones, se necesita ser mayor de 20 años y no exceder de 30.

No hace falta que el aspirante posea título académico.

Para detalles en programas y demás asuntos relacionados con las mismas, dirigirse a la Prisión provincial de esta Capital. — Pabellón del Sr. Director.

**LA VICTORIOSA**

Fabrica de pastas para sopa

Viuda de A. Larripa

**CALATAYUD**

**MARMOL ARTIFICIAL**

Pilas de granito, fregaderos, peldaños, escaleras, lavaderos portátiles, depósitos y tuberías de cemento armado y tableros para retretes.

Hecho todo con los mejores cementos conocidos del país y extranjeros.

Dirigirse a OROSIO GIL, constructor de obras, MURALLAS, 4 2.º — TERUEL.

**SALVADOR ESTEVAN**

Ofrece sus servicios como Pintor Decorador.

Calle de Santiago 16, Teruel.

**FIDEL BONILLA SOL**

Corredor de Comercio Colegiado

TERUEL

Un telegrama oficial de Barcelona, participando que han sido detenidos en Reus, tres individuos repatriados, de aspecto sospechoso. Al registrarlos les fueron encontrados varios billetes de 1.000 pesetas, cuya procedencia no pudieron justificar.

Se sospecha que sean los autores del robo cometido hace algunos días en Valderrobres.

Por la neutralidad

El Sr. Presidente del Consejo de Ministros ha telegrafado al Sr. Presidente de la Cámara de Comercio contestando a su despacho en los siguientes términos:

«Muy reconocido a la felicitación de esa entidad por criterio neutralidad que mantiene gobierno inspirándose en bienestar país.»

De Hacienda

Esta Delegación de Hacienda ha dado cuenta a la Superioridad, que el aspirante de 1.ª clase, últimamente nombrado, D. Aurelio Díez Suárez, no se ha presentado a tomar posesión de su destino.

Vacantes

La titular de Medicina de Valdealgofa, con 500 pesetas. Treinta días para solicitarla.

—La misma en Valbona. Solicitudes hasta el día 22 próximo.

—La misma en Monroyo, con 2.500 pesetas, pudiendo contratar con Torre de Arcas.

—La misma en Crestas, con 1.000 pesetas. Solicitudes hasta el 28 Septiembre.

—La Secretaría del Ayuntamiento de Monreal del Campo, con 1.500 pesetas. Solicitudes hasta el día 5 próximo.

—La titular y capitular de Veterinaria en Valbona. Solicitudes hasta el día 22.

—La misma en Hoz de la Vieja, en concordia con Malcas y Cortes, con 2.000 pesetas. Instancias hasta el 10 de Septiembre.

—La misma en Mora, con 300 pesetas. Treinta días para solicitarla.

—La misma en San Agustín, con 150 pesetas y lo que contrate con los vecinos. Solicitudes hasta el día 13.

—La de practicante en Hoz de la Vieja, con 750 pesetas. Para solicitar hasta el día 10 próximo.

—La misma en Fuenferrada con Villanueva, con 20 pesetas y 33 cahices de morcacho. Solicitudes hasta el día 15.

Progreso científico

En todas las afecciones del aparato digestivo, tales como la Gastroenteritis, Diarrea verde de los niños, Enterocolitis, Disenterias, Constipación, Tuberculosis intestinal, Fiebre tifoidea, etc., son corregidas siempre con una modificación que impida las fermentaciones anormales y cuya base sean los fermentos lácticos en proporción determina. Por esto, precisamente son prescriptos portada la clase médica a sus enfermos del aparato digestivo los comprimidos de Lactofermento Caldeiro, único preparado que reúne esas excelentes cualidades y el que más éxitos ha registrado en menos tiempo entre los de su índole. Pidánsese en farmacias.

Registro civil

Inscripciones del día

NACIMIENTOS

Ramón José Gómez Félez, hijo de Rafael y de Consuelo.

DEFUNCIONES

María Proto Herrero, de 14 meses.

Comercio de Teruel

PRECIOS PAGADOS HOY

Table with 2 columns: Item name and Price per 100 kilos. Items include Chamorra, Chamorro, Royo y Blanqueta, Candeal, Jeja, Morcacho, Centeno, Cebada, Panizo, and Avena.

LEANSE ANUNCIOS

DE CUARTA PLANA

Titular de Medicina

La plaza de Médico titular de este pueblo, se hallará vacante desde el 29 de Septiembre próximo, su dotación consiste en 100 pesetas anuales pagadas, por trimestres vencidos, del presupuesto municipal.

El agraciado percibirá además 1.400 pesetas por prestar sus servicios profesionales a los vecinos pudientes.

Los aspirantes presentarán sus instancias a esta Alcaldía hasta el 15 de Septiembre próximo en que se proveerá.

Torrelacarcel 16 de Agosto de 1914

El Alcalde

BLAS HERNANDEZ

Hotel España

Grandes reformas por su nuevo dueño Bautista Zuriaga. Cubiertos a 250 pesetas: Cuatro platos y entremeses dulces y frutas. Habitación sin hospedaje. Hutepades fijos; esmerado servicio y buen trato a precios convencionales. Cubiertos a domicilio. Banquetes, lunch y cuanto se desee encargar, a precios económicos. Bonos para servicio de restaurant.

F. Jover Martínez

DENTISTA

Dientes artificiales

Operaciones sin dolor

PLAZA DEL MERCADO, 6, PRAL.

TERUEL

DEL TELEGRAFO

Malinas de los alemanes

Un telegrama de París confirma que los belgas han abandonado Malinas.

Malinas ha resistido dos días a los alemanes.

Noticias del ministro de Estado

El marqués de Lema ha dicho que las tropas rusas siguen su avance por Prusia Oriental, que la colonia alemana de Gran Tago ha caído en poder de Inglaterra, y que según telegramas de la Haya, numerosas fuerzas alemanas asedian por tierra a Amberes.

De caza, todos

Dicen de Las Palmas (Canarias) que llegó allí el vapor «Arucas», hu-

yendo de la persecución de un crucero inglés.

El «Arucas» aprovisionó en alta mar al buque «Kaiser Guillermo», en cuya operación le sorprendió un crucero inglés, que cañoneó a los dos, los cuales pudieron huir.

A bordo del «Arucas» han sido conducidos los tripulaciones de los buques ingleses «Caifara» y otros, echados a pique por el «Kaiser Guillermo».

Este huyó hacia Río de Oro, en cuyas aguas fué alcanzado y echado a pique por un crucero inglés.

El futuro Cónclave

Comunican de Roma que a la reunión de ayer han asistido 48 cardenales.

Según La Tribuna los cardenales han acordado encargar a un cardenal norteamericano que suavice las asperezas que puedan surgir entre los cardenales alemanes y los franceses, y proceder a la votación por comisión de cinco cardenales, y su elección será confirmada por el Sagrado Colegio, por aclamación, en la primera reunión del Cónclave.

El Sagrado Colegio ha encargado a monseñor Misciatelli las funciones de gobernador del Cónclave.

Habla Dato

El Presidente del Consejo, en nuestra entrevista de hoy, nos ha manifestado lo siguiente:

Dice que ha recibido extensos telegramas informándole de la entrevista que ha tenido la comisión catalana con S. M.

El Sr. Dato se ha lamentado de la injusticia que la Mancomunidad catalana ha usado con el Gobierno desde la discusión del mensaje.

El Gobierno realizó gestiones cerca del Banco de España, las cuales han dado por resultado el que esta entidad haya abierto un crédito de 263 millones de pesetas, renovando obligaciones por otros 200. El Gobierno continúa trabajando para que el Banco dé nuevas facilidades, que le ha prometido estudiarlas.

Respecto de la apertura de Cortes, ha insistido en sus manifestaciones, diciendo que es innecesaria la reunión de las mismas en las presentes circunstancias.

Esto sólo lo justificaría en caso de movilización.

Huerta

Ha llegado esta mañana el ex-presidente de Méjico General Huerta,

En el mar

Telegramas oficiales de Londres, dicen, que en la bahía Heligoland una escuadrilla de submarinos y torpederos atacó a la escuadra inglesa que navegaba por aquellas aguas.

El ataque ha sido rechazado por la marina inglesa, consiguiendo echar a pique a los torpederos alemanes.

A continuación, se ha librado un combate entre las escuadras alemana e inglesa, llevando la peor parte la alemana.

Del resultado de este combate se se han ido a pique dos cruceros alemanes, otro incendiado y varios han salido con importantes averías.

La flota alemana huyó hacia Hamburgo.

Los buques ingleses han salido intactos. Eso dicen.

Resuelto

En conferencia que ha celebrado el Gobernador con los representantes de teatros y cines ha quedado resuelto el conflicto de la forma del pago del impuesto de los cinco céntimos, y esta noche volverán a abrir esos espectáculos.

Los rusos

Los rusos siguen avanzando sus fuerzas en Prusia,

En varios y frecuentes combates tuvieron diez mil bajas.

Consiguieron apoderarse de Alstein.

Actualmente estrechan el cerco de Konisberg donde hay concentrados 50.000 alemanes.

Alemanes contra alemanes

Dicen de París que al replegarse los alemanes hacia Lovaina, población que está ocupada por fuerzas alemanas, fueron tiroteados por haberlos confundido con el enemigo.

Se culpó a la población civil de lo sucedido, y en su consecuencia el comandante alemán de la plaza ordenó la destrucción de la ciudad y el fusilamiento de todos los habitantes.

FABRICA DE CAL HIDRAULICA SUPERIOR

A 1'25 EL SACO DE 40 KILOS «DEVOLVIENDO LOS ENVASES»

VICENTE RODRIGUEZ

DEMOCRACIA 36 y OVALO 4—TERUEL.

Ricardo Sánchez Herrero

CORREDOR DE COMERCIO COLEGIADO

Compra y venta de valores del Estado y Mercantiles Intervención en operaciones del Banco España y otros establecimientos de crédito.

Carrasco, núm. 27, TERUEL 2.º

¿Nos reimos?...

Un pintor bohemio, que pinta muy mal, compra unos metros de lienzo para hacer unos cuadros. Llegado a su cuarto, se encuentra con un amigo, a quien dice:

—¿Qué te parece, por donde empezar?

—Lo mejor sería que empezaras por hacerte unas sábanas.

—Pero Carlos, ¿cómo se atreve usted a pedirme la mano cuando aún hace dos meses que soy viuda.

—Pues precisamente por eso. ¿No ve usted que dentro de un año aún será usted más viuda que ahora?

—¿Es posible, D. Ciro, que sea usted tan tacaño?

—¿Por qué?

—Porque me han dicho que con todos sus millones, se pasa hambre en su casa.

—¿Hambre en mi casa?... Mentira, cien veces mentira.. En mi casa todo el mundo está harto, Yo estoy harto de mi mujer; mi mujer está harta de mí, los sirvientes están hartos de nosotros y nosotros lo estamos de ellos.

José Estevan y Serrano

CORREDOR COLEGIADO DE COMERCIO

Intervención en operaciones del Banco de España y otros establecimientos de créditos. Compra y venta de toda clase de valores del Estado, Mercantiles e Industriales.

Despacho—Democracia 30, 2.º

TERUEL

VENTA

de un huerto de recreo conocido por los Cipreses con capilla, sito en la carretera de Villastar.

Hay también a la venta puertas, vigas y ladrillos todo procedente de derribo.

Razón en el mismo huerto.

IMP. EL MERCANTIL.

Se arrodilló para buscarlo encendiendo un fósforo, naturalmente sin resultado. El remo no estaba.

Convencido de que yo tenía razón, vino a mi lado con la desesperación pintada en el rostro.

—¡Margarita!—exclamó, cogiéndome en sus brazos.—Tenemos la muerte ante nosotros y yo soy quien la ha traído. ¡Oh, amor mío, amor mío!

Me dió un triste, pero apasionado beso y yo descansé mi cabeza en su hombro, dando un suspiro de profunda satisfacción y sentí que había hecho bien.

—No me importa,—murmuré a su oído.—Déjame permanecer así; soy feliz.

—Bien, pues que el mar nos arrastraría lejos de la costa, y la primera ola grande que nos cogiese de costado, probablemente nos tragaría. Como ves, la gran cosa es conservarnos de frente a las olas. ¿Tienes frío?

Moví negativamente la cabeza. Ni pensaba en ello.

—¿Estás asustada?

—Ni pizca. ¿Hago cara de estarlo?

—No, al contrario—respondió sonriendo,—pero no me perdonaré nunca mi descuido.

Creo que entonces me dominó una especie de locura. Me llevé las manos a la cabeza, tratándome de dominar; pero vano. El aire me pareció lleno de voces que me aconsejaba poner término de una vez al terrible dilema a que las circunstancias me habían conducido.

Era una sencilla manera de acabar con él y al mismo tiempo constituía un castigo para la traidora. ¿Qué venganza podía, en efecto, ser más dulce para el desolado viejo que la muerte del hijo de Adriana? Y para mí, ¿que mejor que morir en sus brazos y pronunciándome su voz las últimas palabras que resonasen en mis oídos?

El viento, azotando las aguas, parecía animarme en mi propósito y hasta en las silenciosas estrellas lo leía escrito con caracteres de fuego.

En medio de la obscuridad extendí la mano, palpando los remos que descansaban en el fondo de la embarcación. Lord Lumley me daba la espalda, de rodillas en la proa, observando el horizonte con mirada penetrante. Levanté un remo y lo coloqué en el borde del bot. Con un ligero empujón, desapareció en las aguas, confundiendo el débil rumor de su caída con el ruido del viento y el rechinar de las cuerdas.